

# Тыднёвік Магілёўскі



№ 4 (119)

22 — 28 чэрвеня 2001 г.

Кошт 80 руб.

## Вось яно і пачалося...



Фота IREX



Па сьведчанні Каардынацыйнай рады па назіранні за выбарамі, у нашай вобласці ў складзе раённых, гарадзкіх і абласной выбарчых камісій не ўключаны ніводзін прадстаўнік ад дэмакратычных арганізацый і партыяў.

Паўсюль, за рэдкім выняткам, быў ажыццёўлены адзін і той жа сцэнар: абвешчаны сумесныя паседжаны прэзідыюмаў мясцовых Саветаў і выканкамаў, на якіх было запланавана зацвердзіць персанальныя склады выбаркамаў, былі скліканыя на 2 гадзіны раней, чым пра тое ведалі прадстаўнікі грамадзкіх арганізацый і партыяў. У адсутнасці іх чыноўнікі праявілі свае рашэнні хутка і адзінагалосна. У тэрытарыяльныя камісіі такім чынам увайшлі прадстаўнікі самога чыноўнага апарату, а таксама — лаяльных да рэжыму арганізацый кшталту БПСМ і вэтэранаў вайны.

Цяпер прадстаўнікі дэмакратычных арганізацый бяруцца дамагачыся свайго наглядальнага прадстаўніцтва ў выбарках. Такое магчыма, хача прадстаўнічая прысутнасць абмежаваная ў праве голасу і не накладвае на выбаркамы абавязку запрашэння наглядальнікаў на свае паседжаны.

Тэрытарыяльныя выбарчыя камісіі таксама выглядаюць па ўсёй краіне. На думку наглядальнікаў, гэтая сынтэзіраваная сьведчыць пра запланаванасць акцыі па ўтварэнні надзейных для ўлады выбаркамаў.

Паводле прэс-рэлізу абласной Каардынацыйнай рады па нагляду за выбарамі

### А як тое адбывалася на месцах?

У Магілёве. Старшыня рэгіянальнага аддзялення Беларускага Хельсінскага Камітэту Ё. Краўчанка своечасова накіраваў неабходныя дакумэнты ў аблсавет і аблвыканкам па просьбе дапусціць на сумеснае паседжанне па фарміраванні выбарчай камісіі дырэктара Магілёўскага праваабарончага цэнтру Сяргея Абадоўскага. Прызначанае ў мінулы панядзелак на 10-ю раніцу гэтае сумеснае паседжанне было раптоўна перанесенае на 8-ю раніцу, аб чым ніхто з БХК ці МПЦ папярэдзілі не быў. Вынік: паседжанне адбылося без прысутнасці праваабарончага прадстаўніка.

На сумеснае паседжанне гарсавету і гарвыканкаму ня здолелі па той жа прычыне патрапіць прадстаўнікі праваабарончых арганізацый В. Гаўдукоў, В. Сіуха, С. Фамін.

Крычае. Мясцовага актывіста Беларускага Хельсінскага Камітэту М. Маторанку вепліва чыноўнікі гарвыканкаму папрасілі пачакаць у калідоры. Празь некаторы час тым жа чыноўнікі праявілі здзіўленне тым, што не пабачылі праваабаронцу на сумесным паседжанні, паколькі яно "толькі што завяршылася, пакуль вы тут сядзелі".

Слаўгарадзе. Папярэдзілі пра час паседжання па фарміраванні раённай выбарчай камісіі дэмакратычны актывіст Д. Нікіціч з'явіўся ў выканкам за гадзіну да абвешчанага часу. Аднак усё

роўна не разлічыў, бо чыноўнікі сустрэлі яго паведамленнем пра тое, што па прычыне распысанага па хвілінах цяжкага працоўнага дня вымушаны былі пачаць паседжанне са згоды ўсіх прысутных нашмат раней.

Бялынічах. На сумесным паседжанні райвыканкаму і прэзідыюмаў райсавету па фарміраванні раённай выбарчай камісіі было названа 16 прозьвішчаў. А патрабавалася ў склад яе ўключыць 13 чалавек. Адзінагалосна за сьлісам засталіся Вайлакава, Карпечанка і Мяцеліца — якраз тым, што прадстаўлялі апазіцыйныя ўладзе структуры.

Асіповічах. Паседжанне райвыканкаму і прэзідыюмаў райсавета прайшло раней за пачатак працоўнага дня. Журналісты, якія а 9-й раніцы прыйшлі на паседжанне, ужо ад кіраўнікоў выканаўчай ўлады атрымалі неабходную інфармацыю. Мясцовае чынавенства адмовілася ўключыць у склад камісіі прадстаўнікоў Таварыства беларускай мовы і Беларускага Хельсінскага Камітэту, а таксама двух жыхароў гораду, якія вылучаліся праз збор подпісаў. Афіцыйная падстава адмовы — спазніліся з падачай паперу.

Бабруйску. Тут у склад раённай камісіі па выбарах прэзідэнта ня трапілі сябры АГП, БНФ, БХК, а таксама тым жа хадзілі гораду, што збіралі подпісы выбарцаў для свайго вылучэння. Прычына адмовы — "запозна пададзеныя дакумэнты".

Па паведамленьнях нашых карэспандэнтаў

## Жэст павагі і надзеі

Амбасада ЗША ў Беларусі распаўсюдзіла заяву намесніка прэсавага сакратара Дэпартаменту Філіпа Рыкера, у якой гаворыцца: "Злучаныя Штаты адзначаюць той факт, што Беларусь вызначыла 9-га верасня 2001 году як канкрэтную дату прэзідэнцкіх выбараў. Мы ўспрымаем гэтыя выбары як важную магчымасць для Беларусі перапыніць працэс самаізаляцыі і пачаць вяртанне да свайго незалежнага месца ў агульнай супольнасці. Злучаныя Штаты паслядоўна падтрымліваюць дэмакратычныя працэсы ў Беларусі і гатовыя працаваць з прадстаўніцтвамі ўсіх палітычных груп у Беларусі, як на двухбаковай аснове, так і праз АБСЭ, з мэтай забеспячэння свабодных і справядлівых выбараў. Ключом да адкрытай выбарчай кампаніі з'яўляюцца крытэры, акрэсленыя АБСЭ ў мінулым годзе, а таксама абавязальства Беларусі па Капэнгагенскім дакумэнце. Гэтыя крытэры ўключаюць у сябе

ліквідаванне клімату страху, роўны доступ да дзяржаўных сродкаў масавай інфармацыі для ўсіх кандыдатаў, павагу да свабоды сходаў, а таксама празрыстасць і справядлівасць працэсу рэгістрацыі кандыдатаў і функцыянаваньне выбарчых камісій. Злучаныя Штаты цалкам падтрымліваюць Кансультацыйна-назіральную групу АБСЭ па Беларусі і Бюро АБСЭ па дэмакратычных інстытутах і правах чалавека, якія закладваюць зараз аснову для выбараў, уключаючы падрыхтоўку мясцовых назіральнікаў і арганізацыю міжнароднага назірання.

Паміж ЗША і Беларуссю існуе шмат праблемаў у сферы дэмакратыі і правоў чалавека, у тым ліку нерастлумачаныя зніжэнні апазіцыйных палітычных дзеячоў на працягу апошніх двух гадоў. Свабодныя і справядлівыя прэзідэнцкія выбары могуць стаць важным першым крокам на шляху вырашэння гэтых вельмі сур'ёзных праблем".

Уласн. інф.



Год таму,  
7 ліпеня 2000 г.  
знік наш  
калега, вядомы  
тэлеаператар

Дзьмітры  
Завадзкі

### Грамадства не забылася. Грамадства патрабуе адказу і пакарання вінаватых!

Хутка год, як ягонае сям'я пазбаўлена бацькі і мужа. Беларуская асацыяцыя журналістаў заклікае ўсіх неабыхавых людзей дапамагчы сям'і Дзьмітрыя Завадзкага і даспаць ахвяраванні на разліковы рахунак Святланы Міхайлаўны Завадзкай. Калі ласка, абавязкова пазначайце прызначэнне плянужу:

**АХВЯРАВАННЕ СЯМ'І, СЫНУ ДЗЬМІТРЫЯ ЗАВАДЗКАГА.**

Рэквізыты банка-атрымальніка:

Рахунак для ахвяраванняў у валюце:

PRIORBANK

Minsk V. Horuzhey str. 31-A

SWIFT Code: PJCB BY 2X

3134125305029

Атрымальнік: Sviatlana Zavadzskaya

Рахунак для ахвяраванняў у беларускіх рублях:

Р/р 3134125300011,

"Прыорбанк" ОАО, код 749

Атрымальнік: Святлана Міхайлаўна Завадзкая.





## Кроніка тыдня ад Сымона Глазштэйна

Пад гучныя словы аб дапамозе і падтрымцы расейскія бізнэсмены, выглядае насамрэч, прычым сваё спадзяванне тання прыдбаць нашых гігантаў хімічнай вытворчасці. Маскоўская дэлегацыя на чале з віцэ-прэзідэнтам Расейскага саюза хімікаў Віктарам Івановым наведала днямі магілёўскае аб'яднанне "Хімвалакно" і бабруйскі "БШК". Гісторыю пра тое, як праз пэўныя механізмы гігант на Бярэзіне можа і перастаць быць беларускім, айчынным незалежным друкам асвятляў. Непакоіць выклікае зусім ня тое, што працоўныя гігантаў і гарады ўвогуле могуць нарэшце знайсці сабе хоць бы якіх інвестараў. Непакоіць закрытыя эканамічны перамоўны пры пераборшванні прапагандысцкага патасу након "вечнай дружбы". Як бы за бортам яе не засталіся якая-небудзь беларускія рабочыя, адміністратары ды інжынеры.

Афіцыйныя ўлады даволі часта станюча спасылаюцца на так званы кітайскі эканаміка-палітычны досвед. Маўляў, усходнія дасягненні ёсць добрым прыкладам для нас. Але нічым, акрамя папулізму, гэта ня выклікае, бо Беларусь такім чынам хваліць Кітай "за антыамэрыканізм і камуністычнасць", а не за эканоміку. Яна там рынкавая, ад самой ідэі якой нашая ўлада бяжыць як той чорт ад бахніцы. Гасцёўшчыня днём і ў Магілёве кітайскай амбасадарка У Сяо-Цю сумленна заявіла аб тым, што шчыльнаму эканамічнаму супрацоўніцтву паміж Беларуссю і КНР перашкаджае дрэнны інвестыцыйны клімат у нашай краіне. Таму пакуль кітайскага ў нас — толькі некалькі Дзён кітайскага кіно.

Першы намеснік старшыні аблвыканкаму Мікалай Жук заклікаў мясцовых прамысловцаў рашука рафармаваць уласнасць, сымалей інвеставаць у новыя вытворчыя фонды, настойліва зніжаць долю бартэру ў пэрыядаўна ажыццяўляць жорсткую эканомію выдаткаў. Досыць адукаваны спецыяліст Мікалай Жук выказаў гэтыя думкі, аналізуючы (ня першы год, на жаль) існуючы стан рэальнай абласной эканомікі. Ён такі, што няма грошай на адпункныя на-

стаўнікам, няма — на заробкі сям'янам, няма — на ўтрыманне сацыяльнай сфэры. Ці выправіш тут сытуацыю выключна за кошт правільных і нават смелых пажаданняў?.. Праграмы рэформаў у краіне, даўно насмешлівыя, вось чаго няма. Выбіраючы чалавека на прэзідэнта, добра каб выбарцы звярнулі нарэшце ўвагу на той шлях, які ён будзе прапанаваць грамадству.

Міжволі пацвердзіў на тыдні неабходнасць рэфармавання эканомікі і яшчэ адзін нам.старшыні аблвыканкаму Аляксандр Дубко. Новы для вобласці чалавек, ён курыру сельскую вёску і адпаведную вытворчасць. На прэс-канферэнцыі падзяліў такім прыкладам тыпова "беларускіх эканамічных складанасцяў" — на складах прадпрыемства ляжыць некалькі тонаў патрэбнай спажываемай прадукцыі, а рэалізаваць яе нельга. Чаму? Высокая цана, бо ў яе чаго толькі ня ўключана. Здавалася б, дык зменшыце — і прайдзе. Нельга так проста, тут ці не дазвол Савету Міністраў патрэбны! Нават ня важна, пра што канкрэтна ішла гаворка (пра казін, дарэчы), бо такая сытуацыя ва ўсім, за што ня возьмешся. Зь іншага боку, дазволь гэтым "дзяржаўным дырэктарам" самім распараджацца прадукцыяй — так і чакай якой крымінальнасці...

У Магілёве адбылася ў поўным сэнсе добрая падзея: дабрачынны канцэрт "Скажы дзецяку — так!", наладжаны намаганнямі грамадзкіх арганізацыяў у дапамогу дзецям-інвалідам. У падрыхтоўцы мерапрыемства ўдзельнічалі каля дзясятка магілёўскіх грамадзкіх ініцыятыў, а каардынавала ўсю працу дабрачыннае аб'яднанне "Прамень надзеі". Тэхнічную дапамогу аказала МГА "Кола сяброў". На сцэне Палаца культуры аб'яднання "Хімвалакно" выступілі вядомыя эстрадныя выканаўцы і калектывы масавага самадзейнасці. Падчас самой падзеі актывісты-валанцеры збіралі ахвяраванні. Грошы будучы скарыстаны на дапамогу ў аздараўленні дзяцей з асабліва цяжкімі формамі захворванняў.

Да сустрэчы,  
Сымон Глазштэйн.

## Уважлівым позіркам

Палітычны аглядальнік радыё "Свабода" Валер Карбалеўіч аб выніках рэгістрацыі ініцыятыўных груп кандыдатаў на пасаду прэзідэнта:

— Рэгістрацыя кандыдатаў сьведчыць аб з'яўленні пэўных нечаканасцяў і сюрпрызаў. Па-першае, падала заяўку на рэгістрацыю Наталля Машэрава. Тое, аб чым гаварылі так доўга, адбылося. Гэта значна ўскладняе карціну, увес расклад перадавыбарчай барацьбы. Па-другое, зарэгістравалі ініцыятыўную групу Пазыняка, што вельмі нечакана і вельмі цікава. І трэцяе нечаканасць — гэта з'яўленне амбасадара Міхайла Марыніча, а таксама дырэктара менскага аб'яднання "Атлант" Калугіна.

І вось мы бачым, што зраз на палітычнай арэне прадстаўлены ўвесь палітычны спектр. Правы фланг прадстаўлены Пазыняком. Уступленне яго ў барацьбу ссуювае ў цэнтр групы Домаша, Казлоўскага, Ганчарыка, Чыгіра. А ўступленне ў барацьбу Марыніча, Машэравай, Сініцына, Калугіна

стварае нейкую роспач у стане намэнклатуры — можна нават казаць, што ёсць прыкметы расколу намэнклатуры, бо атрымліваецца, што частка яе выходзіць з-пад кантролю. Само па сабе гэта можа стварыць умовы для пераадолення той атмасферы страху, якая зараз існуе ў грамадстве. А на левым флангу будучы змагацца Калякін і Машэрава. Але ж — гэта электаральнае поле самога Лукашэнка...

Відавочна, улада ўзяла на ўзбраенне тактыку рэгістрацыі ўсіх кандыдатаў, усіх ініцыятыўных груп. Навошта? Першая прычына — паглядзець на поўны, "афіцыйны" расклад сілаў, на карціну ў цэлым, а потым ужо прымаць нейкія рашэнні. Другая — улада зацікаўленая ў тым, каб кандыдатаў было як мага больш, бо гэта распыляе, раздзяляе ўвагу выбарцаў. Ясна, што калі ёсць адзін добра вядомы канды-

дат, а ўсе астатнія — малавядомыя, то перавагу атрымлівае гэты вядомы. Трэцяя прычына — чым больш кандыдатаў, тым лягчэй рабіць маніпуляцыі падчас іхняй рэгістрацыі. Сумнеўна, каб усе 23 кандыдаты сабралі па 100 тысяч подпісаў. Некаторыя ня будучы зарэгістраваныя на законнай падставе, а разам з імі можна не зарэгістраваць і "небясчэпных", хоць іх каманды і збіраюць подпісы. На агульным фоне незарэгістраваных кандыдатаў гэта будзе выглядаць ня так нахабна і ня выклікае такога выбуху пратэстаў, як бы гэта магло адбыцца ў іншай сытуацыі.

І, нарэшце, такая яшчэ заўвага. Усе кандыдаты так ці інакш павінны будучы крытыкаваць Лукашэнка. А гэта значыць, што антылукашэнкаўскі фронт будзе пашырацца і ахопіць вялікую частку насельніцтва. Што гэта дасць на выбарах, цяжка прадбачыць. Але ж і дарма прайсці ня зможа...

## БЕЛАПАН для "ТМ"

Сябры ініцыятыўнай групы Зянона Пазыняка маюць намер праз пракуратуру і суд дамагацца таго, каб Цэнтрвыбаркам выдаў ім пасведчаны і падпісны лісты на беларускай мове.

Пра гэта паведаміў кіраўнік групы Сяргей Палкоў. Ён лічыць, што Цэнтральная камісія груба парушыла заканадаўства, у прыватнасці артыкул 50 Канстытуцыі і артыкул 12 закона "Аб мовах у Рэспубліцы Беларусь". У адказе на адпаведны запыт за подпісамі сп.Палкоў, гаворыцца, што ў адпаведнасці з арт. 17 Канстытуцыі і згодна з арт. 12 закону аб мовах падобная дакументацыя можа весціся і на расейскай. Што ЦВК і зрабіла:

надрукавала ўсё па-расейску. Такім чынам, што грубае парушэнне нацыянальных правоў для адных, то — нязначны эпизод для іншых.

З падобнай заявай пратэсту аб моўнай дыскрымінацыі выступіла таксама група Сямёна Домаша.

**38 адсоткаў жыхароў Менску** лічаць, што вырашальны ўплыў на вынік маючых адбыцца выбараў прэзідэнта моццю аказаць выбаршчыкі.

Такія вынікі апытання, праведзенага 12-14 чэрвеня сацыяльна-лічбавым службай "Зеркало" пры кампаніі БЕЛАПАН. Усяго былі апытаныя 500 жыхароў сталіцы рознага веку. 8% меншчых лічаць, што вырашыць усё Расея, а 4% — Захад. Што вынік выбараў залежыць асабліва ад Лукашэнка, лічаць 3% апытаных.

**26 чэрвеня ў Дзяржаўным музычным тэатры ў Менску** пройдзе музычная акцыя-канцэрт намінантаў штогадовага апытання папулярнасці міжнароднага часопіса "Jazz forum".

Таксама плянуецца дэманстрацыя відэазапісу канцэртаў сусветных зорак джазу, распаўсюд асобнікаў часопісу і кампакт-дыскаў. Арганізуюць акцыю Польшка Інстытут у Менску і Беларускае гімназія тэатральных рэжысёраў.

Першы падобны канцэрт прайшоў у Менску ў мінулым верасні з удзелам квартэту Зьбігнева Намыслюскага. Зараз выступаць польская сям'я Лора Шафран і трыо Андэя Ягдзінскага з джазавай апрацоўкаю твораў Шапана.

**БЕЛАПАН для "ТМ"**

## Ці будзе ўлада сумленнай да канца

Цэнтрвыбаркам зарэгістраваў ініцыятыўную групу па вылучэнні кандыдатам на прэзідэнта старшыні Кансэрватыўна-Хрысціянскай партыі — БНФ Зянона Пазыняка. Гэтым папярэднім рашэннем Канстытуцыйнага суду, які не знайшоў перашкодаў для ягонага рэгістрацыі.

Карэспандэнт радыё "Свабода" патэлефанаваў у Варшаву, дзе цяпер знаходзіцца Зянона Пазыняк.

Карэспандэнт: Спадар Зянон, Вы чакалі менавіта такога выніку, ці ў Вас былі сумненні?

Пазыняк: З пункту гледжання заканадаўства я не сумняваўся, бо закон быў на маім баку. Але я сумняваўся, ці будзе прынятае рашэнне па законе. Так што пэўныя сумненні былі, але сёння яны развясціліся, і гэта, я лічу, робіць гонар тым, хто гэтае рашэнне прыняў.

Карэспандэнт: Якая мэта Вашага ўдзелу ў гэтай кампаніі?

Пазыняк: Сярод тых людзей, якія заявілі аб жаданні выступіць на выбарах у якасці кандыдатаў, няма ніводнага

чалавека, які б выступаў на баку беларускага народа. У цяжкую разумую, што ў гэтай сытуацыі адзіны кандыдат, які будзе прадстаўляць альтэрнатыву маскоўскай і лукашэнкаўскай палітыцы. Ніякіх саюзаў з Расеяй! Беларусь — незалежная, суверэнная, дэмакратычная дзяржава! Нармальныя адносіны з Расеяй на падставе міжнародных стандартаў. Што датычыць шляху ў Еўропу, то гэта ня значыць, што мы адразу туды паяжым. Нам трэба стаць на ногі і падняць высокую галаву, і пайсці з высока ўзнятай галавой, а не на каленях. Таму мы павінны сыходзіць з нашай нацыянальнай годнасці і з нашых магчымасцяў, з нашай улас-

насці, культуры і гісторыі. Вось такая мая пазыцыя. Я проста абавязаны выступаць абаронцам гэтага народу, да якога сам належу.

Карэспандэнт: Вы плянуеце вяртанне ў Беларусь?

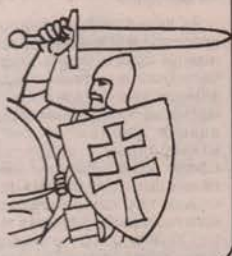
Пазыняк: Гэта пытанне часу. Я павінен буду вярнуцца ў Беларусь. З боку ўладаў таксама павінны быць прыняты адпаведныя захады. У прыватнасці, Лукашэнка павінен адхіліць сваё распаўсюджанне зь мяжы, дзе скажана, што мяне ў любой сытуацыі трэба скапіць, а пракуратура павінна даць мне адказ након матывацыяў завадзеньня супраць мяне кримінальных справаў. Гэтыя пісьмовыя звароты ўжо зробленыя — і ў памежную службу, і ў пракуратуру. Я чакаю адказу. Так што гэта пытанне часу...

Размаўляў  
Сяргей НАВУМЧЫК



# Абарані Сябе Сам

Матэрыялы гэтай рубрыкі рыхтуюць Магілёўскае аддзяленьне Беларускага Хельсінскага Камітэту і Магілёўскі Праваабарончы цэнтар. Склад грамадзкай рэдакцыі: С. Абадоўскі, У. Краўчанка, А. Александровіч.



## А мог бы і "пад фанфары..."

У Сялецкай сярэдняй школе, як і паўсюдна, была нядаўна наладжаная сустрэча з дэлегатамі травенскага Другога ўсеагульнага сходу. Настаўнік Аляксандар Галакціёнаў, які ўсе прысутныя на сходзе, моўчы трымаў узысканьні ўспаміны пасланцаў народа, якім шмат чаго "пашчасціла пацучы і пабачыць у сталіцы". Але калі пачалася такая ж узысканьне гаворка пра дасягненьні сельскай гаспадаркі, зразумела, "пад мудрым кіраўніцтвам", — настаўнік ня вытрымаў. Ён заявіў нешта падобнае на тое, што "мудрае кіраўніцтва" даваў краіну да такога стану, пры якім каласная карова дае малака столькі ж, колькі той казёл. Аўдыторыя, дарчы, сустрэла гэтыя выказваньні даволі прыхільна. Выказаліся ўсе, хто хацеў — дый разышліся.

Але ж назавтра настаўніка выклікаў да сябе рэённы пракурор В.Трывайла, бо дазнаў-

ся пра нібыта "прінародное оскорбление чести и достоинства президента", якое мела месца на сходзе. Пракурор дамагаўся прызнаньня віны, аднак настаўнік, паколькі прызнавацца яму не было ў чым, адмеў усе наветы надбавачліваў і даслоўна пайшоў толькі тое, што гаварыў на сходзе. На ўсялякі выпадак пракурор пісьмова палярэзіў настаўніка "аб недапушчальнасьці выказваньняў, якія ... і г.д."

## Пратрымалі 2 гады. Ні за што

Вызідная калегія абласнога суда на кримінальным працэсе ў Асіповічах вынесла апраўдальны вырок тром падсудным, якія абвінавачваліся ў забойстве чалавека. На судзе ўсе " доказы " іхнай віны, якія ім старанна рыліся мясцовай пракуратура і міліцыя, ня вытрымалі правэркі на праўдападобнасьць.

... У жніўні 1999 году блізу Асі-

повіцкага вакзалу быў знойдзены труп забітага чалавека. Міліцыя і пракуратура ня мелі ніякіх "зацэпак" па гэтай справе, таму ўзяліся за распаўсюджваньні ў такіх выпадках мэтад, а менавіта — за "раскрутку" тых, хто патрапіў пад арышт па іншых справах. Невядома якім чынам, аднак даволі хутка ў адной з камэраў палярэдняга зьявіленьня знайшоўся "сведка" злочынства. На ягоны паказаньні і будавалася далейшая сьледчая распрацоўка. Дарчы, "сведку" гэтага (ці не ва ўдзячнасьці?) выпусцілі з-пад арышту пад падпіс аб нывыздзе.

Але, як выявіў суд, усё зацэпалася хлуснёй. Сьледчыя атрымалі на свой адрас "частныя вызначэньні". Незнаватыя, што адседзелі за кратамі амаль па 2 гады, адлучаныя на волю. Вельмі мала надзеі на тое, што справа аб забойстве будзе калі-небудзь раскрытая, бо 2 гады ішчывага сьледства — завялікі тэрмін...

## НЕБЯСЬПЕЧНЫЯ "СОВРЕМЕННЫЕ ЗНАНИЯ": У ПРАЦЯГ ТЭМЫ Таму, што выбары?..

У мінулым нумары мы пракамэнтавалі ліст-даньне аб абласной міліцыі (за падпісамі нам, начальнік Г.Сакава) да абласной управы адукацыі пра занепакоенасьць з боку супрацоўнікаў аховы парадку "фактамі распаўсюдзеньня пэчатной прадукцыі" і "другімі праблемамі".

Але ж гісторыя, як высьвятляецца, займела і іншы працяг. Перад намі ліст-зварот у Генэральную пракуратуру ад старшыні Магілёўскага аддзяленьня Рэспубліканскага грамадзкага аб'яднаньня "Беларускі Хельсінскі Камітэт" Уладзімера Краўчанкі. Ён са свайго боку просіць Генпракуратуру правесці пракурорскую правэрку і прыняць захады пракурорскага рэзаваньня да самога кіраўніцтва абласной міліцыі "за распаўсюд пэчатной прадукцыі с прызывамі не сюбодзіць Законы і Конституцыю Рэспублікі Беларусь".

Аўтар звароту ў Генпракуратуру спаслаўся на артыкул 41 Закона "Аб міліцыі", які "забараняе выкарыстоўваць міліцыю і яе магчымасьці ў дасягненьні палітычных мэтаў". Зь міліцыіскага ж ліста-даньнясьня недвухсэнсоўна вынікае, што менавіта палі-

тычныя мэты сталіся прычынай як самога міліцыіскага дакумэнта, так і затрыманьня маладых людзей з газэтамі "Веснік" і "Рабочы", і скаргаў на праграму "Вольнай клясы". Дакумэнт адкрыта гаворыць пра "апазыцыйнасьць" тых, хто навукаўся сучасным ведам па гісторыі краіны і засьваіваў каштоўнасьці дэмакратыі, вольнага рынку і незалежнасьці Беларусі.

У міліцыіскай дакумэнтацыі адзначае У.Краўчанка, таксама адкрыта чытаецца заклік да парашэньня артыкула 13 "Канвэнцыі аб правах дзіцяці", дзе гаворыцца, што дзіця "мае права вольна шукаць, атрымліваць і перадаваць інфармацыю альбо ідэі любога роду, незалежна ад межаў, у вуснай, пісьмовай альбо друка-

ванай форме..."

Рэгіянальнае аддзяленьне БХК лічыць, што ў міліцыіскай лісьце-даньне сьняні маецца дастаткова падстава для прыцягненьня да адказнасьці міліцыіскага начальніка, які сам абвясчае, што міліцыя таму зьявілася сваю ўвагу на ўсё пазначанае, "што ў 2001 г. будучыя правядзеньні выбары Прэзыдэнта Рэспублікі Беларусь".

Кіраўніцтва рэгіянальнай арганізацыі БХК спадзяецца атрымаць ад Генпракуратуры станоўчы адказ на свой зварот.

Рэдакцыйны АГЛЯДАЛЬНІК па рыдзыхных пытаньнях

РЭСПУБЛІКАНСКАЕ  
ГРАМАДСКАЕ  
АБ'ЯДНАНЬНЕ  
БЕЛАРУСЬСЬКІ  
ХЕЛЬСІНСКІ  
КАМІТЭТ  
Магілёўскае аддзяленьне



REPUBLICAN NON-  
GOVERNMENTAL  
ASSOCIATION  
BELARUSIAN  
HELINSKI  
COMMITTEE  
Mogilev's branch

Сядзішча і паштовае на ўваходзе ў Магілёўскае горнішча №31 ад 20.08.2000г.  
212030, г.Магілёў, вул. Ленінская, 27-85;  
тэл./факс: (0222) 25-73-05; 22-95-83; E-mail: sliv@mhnl.belpap.mogilev.by

Зак. № 117 ад 1.06.2001

Генэральная пракуратура Рэспублікі Беларусь

- Копіі:
1. Рэспубліканскае аб'яднаньне абшчэагульнае Беларускае Хельсінскае камітэту.
  2. Кансультатыва-наглядальная група Організацыі па бяспэцы і супрацьдзейнасьці ў Еўропе.
  3. У прэзыдэнтства БХК у районах.
  4. Рэдакцыя тэксту.

## ПАВЕДАМЛЯЮЇ НАШЫ КАРЭСПАНДЭНТЫ

### ...з Бяпынычаў



Райвы-  
канкам  
прыняў  
рашэньне  
аб зак-  
рыцьці ў  
ліпені ўсіх  
дзіцячых  
вяскоўных  
садкоў.

Матыву-  
ецца гэта  
тым, што акурат у гэты пэры-  
ад яны напаўпустыя, а такса-  
ма неабходнасьцю правяд-  
зеньня рамонту. Аднак пада-  
ецца, што прычына закрыць-  
ця садкоў больш празакіная  
— адсутнасьць сродкаў на  
іхнае ўтрыманьне. Застаецца  
дадаць, што цягам году колькі  
вяскоўных садкоў таксама за-  
чыніліся.

У калгасе імя Кірава, які  
мае статус зьнядбаланае  
гаспадаркі, адбыўся сход  
уаўнаважаных структур-  
ных падраздзяленьняў.

Аляксандар Магдалаў,  
новы й малады кіраўнік гаспа-  
даркі, казаў пра пераўтвар-  
эньне калгасу ў арцель, то  
бок у асацыяцыю арэндатэ-  
раў. Каб паўстала "першая  
беларуская арцель", ужо  
створаны ліквідатыйная ка-  
місія й камісія па падрыхтоў-  
цы й правядзеньні ўстаноўча-  
га сходу новага ўтварэньня,  
на якім будзе зацьверджаны  
статут. Варта заўважыць, што  
будучыя арцельшчыкі ня бу-  
дуць уласьнікамі зямлі. Ас-  
ноўныя фонды калгасу, якія

перадаюцца арцелі, атрыма-  
юць статус непадзельных.  
Словам, фактычна той жа  
калгас...

На паседжаньні супраць-  
эпідэмічнае камісіі быў раз-  
гледжаны ход выкананьня  
дырэктываў дакумэнтаў  
па прафілактыцы шален-  
ства й інш. інфэкцыйных  
хваробаў.

Работа ў гэтым накірунку  
прызначана незадавальняю-  
чай. Да прыкладу, толькі сё-  
лета на тэрыторыі раёна вы-  
яўленыя чатыры выпадкі ша-  
ленства жывёлы. Дзесяць ча-  
лавека пацярпелі ад сабачых  
іклаў. Зараз гаспадары са-  
бак, якія ўтрымліваюць іх у  
камунальных добраўпарадка-  
ваных кватэрах, вымушаныя  
будуць штомесяц выплочва-  
ць ад 50% стаўкі на чала-  
века за камунальныя паслугі.

Навуцэнец 5-ае клясы Бя-  
лыніцкай СШ №1 Сяргей  
Скамейка стаў адным зь  
пераможцаў конкурсу  
тэорычных работ "Беларусь  
— мая Бацькаўшчына".

На конкурс, які праводзіла  
Міжнароднае грамадзкае аб-  
'яднаньне беларусаў свету  
"Бацькаўшчына", ён даслаў  
свой верш "Ручай", у якім апя-  
вадзіў пра маленькага хлоп-  
чыка, вымушанага жыць у  
радыкальнай сям'і. Выз-  
начыўшы верш Сяргея за  
адзін з лепшых, журы кон-  
курсу заахвоціла аўтара  
даўжытнявай паездкай у  
Балгарыю.

Базыль ЛІЦЬВІНОВІЧ.

### ...з Дрыбіна

Заробак за травень пра-  
цаўнікам мясцовага прадп-  
рымства "Бытпаслугі"  
было прапанавана атры-  
маць піламатыраў.

У ведамасьці на выдачу гро-  
шай сапраўды былі пазначаны  
кубамэтры драўніны. Ня ўсе па-  
гадзіліся з такой аплатай пра-  
цы. Найбольш незадавольным  
заплатцілі грашыма, аднак  
толькі тым, у каго заробак не  
перавышаў мінімальнага ўзроў-  
ню.

Усё больш цывілізацыя  
наш райцэнтар. Нядаўна на  
вежы, што ўзвышаецца над  
дахам будынку райвыканка-  
му, зьявіўся гарадзкі  
гадзіннік.

Ён мае тры цыфэрблаты,  
кожны зь якіх павернуты адпа-  
ведна на ўсход, захад і поўнач.

Але ўсе тры  
паказваюць  
рознае час.  
Калі людзі  
прыездзілі  
ся, сталася  
зразумелым,  
што гадзін-  
нік пакуль драўна наладжаны.  
А можа гэта сам час адварнуў-  
ся ад улады. Ці яна — ад часу.

Цяперашнім камсамоль-  
цам - беларусамцам ня цер-  
піцца.

Дзе яшчэ тая агітацыйная  
кампанія за канкрэтнага канды-  
дата, а яны ўжо красуюцца на  
грудных налётках "Я — за  
бацьку". Каго менавіта называ-  
юць гэтым словам адданыя  
папечнікі, вядома ўсяму сьве-  
ту.

Цімафей КАРНАШ

### ...з Крычава



Апошніа не-  
калькі год знач-  
ная колькасьць  
прадпрыем-  
стваў раёна ня  
толькі не дае  
прыбытку, а  
нават наносіць  
урон.

Практычна амаль палова  
калгасаў і прамысловых  
прадпрыемстваў (40%, калі

быць дакладным) прыносяць  
толькі "галаўны боль". У іх  
існаваньні на сёньня не заці-  
каўлены ніхто, акрамя люд-  
зей, якія там хоць за нешта  
трымаюцца. Прыкладам, кля-  
сичным банкрутам ёсьць за-  
вод гумавых вырабаў. Аднак  
нядаўна прызначаны суды  
новым дырэктарам сп.Трубкін  
дэманструе аптымізм і гато-  
васьць "разам з калектывам  
пад кіраўніцтвам прэзыдэн-  
та...".

### ...з Мсьціслава

Вёска Шамаўшчына днямі  
была атакаваная лісамі.

Сярод белага дня адна з іх  
на вачах у разгубленых людзей  
ледзь ня скрала гуся, а другая  
ўпарта ірвалася ў калгасны за-  
гон зь цялятамі. Аднак пера-

магі людзі: абедзь-  
ве названыя дра-  
пежнікі былі ўра-  
чэ застрэленыя. І  
добра, бо экспэрты  
за ўстанавіла, што  
лісы былі хворымі  
на шаленства.

Андрэй КУЗЬМІН



## Пекарскі саюз: сьвята прэзэнтацыі



У Дзень мэдыцынскага работніка новаўтвораны магілёўскі "Лекарскі саюз" наладзіў з дапамогай МГА "Копа сяброў" сваю прэзэнтацыю. Імпрэза атрымалася, на думку ўсіх, каму пашчасыла на ёй прысутнічаць, інтэлігентнай, дзелавой і вясёлай. Здымкі нашага фотакарэспандэнта Дзяніса НОВІКАВА толькі ў малой ступені могуць гэта пацвердзіць, але ўдзельнікам сьвята, спадзяемся, нагадаюць той шыкоўны вечар і дазваляць яшчэ раз адчуць цёплыя хвіліны сяброўскай еднасці, што панавала падчас сьвяточнай прэзэнтацыі.

## Спачатку трэба выбраць

Канфэрэнцыя Міжнароднай арганізацыі працы 14 чэрвеня ў Жэневе прыняла адмысловы параграф, наступствам якога можа быць пагаршэнне зьнешнеэканамічнага становішча Беларусі.

Як паведаміў рэгіянальны прадстаўнік Міжнароднай арганізацыі працы Франк Хофэр, беларускаму пытанню надалі вялікую ўвагу. Удзельнікі абмяркоўвалі праблему ігнаравання ўладамі Беларусі міжнародных стандартаў у сфэры працы. Вынікам ажыццельных дыскусіяў стала прыняццё таго самага адмысловага параграфа ў сувязі з тым, што Камітэт у справе свабоды асацыяцыяў прызнаў істотным парушэннем міжнародных канвенцыяў з боку Беларусі. Адмысловы параграф азначае, што найвышэйшы орган Міжнароднай арганізацыі працы — Канфэрэнцыя — лічыць бела-

рускую сытуацыю надзвычайнай і мяркуе, што яна патрабуе асаблівай увагі міжнароднай супольнасці.

МАП ня можа ўводзіць эканамічных санкцыяў супраць парусальнікаў. Але яна ўплывае на стаўленне да іх з боку іншых краінаў, з боку Эўрапейскага Зьвязу. Напрыклад, Эўразьвяз прадастаўляе дадатковыя гандлёвыя льготы тым, хто выконвае міжнародныя працоўныя стандарты. "Беларусь цяпер не атрымае такіх прэфэрэнцыяў", — паведаміў Франк Хофэр.

Супраць такога рашэння выступіла ўрадавая дэлегацыя Беларусі, што брала ўдзел у фору-

ме, а таксама дэлегацыя Расеі. Аднак Канфэрэнцыя не прызнала паўнамоцтваў беларускіх прадстаўнікоў з той прычыны, што гэтая дэлегацыя была сфармаваная з парушэннем Статуту Міжнароднай арганізацыі працы. Тым ня менш, кіраўніцы гэтай дэлегацыі А.Колас форум МАП прадставіў трыбуну для тлумачэнняў. Яна запэўнівала, што ўрад зьбіраецца спыніць антыпрафсаюзныя дзеянні... Гэтае абяцанне пракаментаваў віцэ-прэзідэнт Беларускага кангрэсу дэмакратычных прафсаюзаў Уладзімер Макарыч: "Яны гэта абяцалі ўжо 2 гады. Між тым, антыпрафсаюзныя парушэнні можна ўхіліць іншым шляхам. З абраннем нармальнага прэзідэнта ўсе гэтыя пытанні вырашыліся б адразу".

Міхал СТЭЛЬМАК

## Усё мае прозьвішча

Партыйныя лідэры, што ўваходзяць у Кансультацыйную раду апазыцыйных партыйных партыяў, абмеркавалі сытуацыю, звязаную з пачаткам выбарчай кампаніі. Па дыскусіі была прынятая адмысловая заява, у якой пералічаны ўсе выяўленыя на сёньня парушэнні выбарчага заканадаўства і названыя тыя, хто іх дапусціў. Заява накіраваная ва ўсе адпаведныя міжнародныя арганізацыі.

На думку С.Шушкевіча, які старшыняваў на гэтым паседжанні, "ўлада не чакала арганізаваных дзеянняў апазыцыі і фактычна прагнула ў той момант, калі апазыцыя падала вельмі дакладныя, добра зробленыя сьпісы ў неабходнай форме. З гэтай нечаканасцю ўлада занэрвалавалася, пачала бегчы, хаваць сьпісы, не прымаючы людзей. Мы чакаем яшчэ больш нахабных дзеянняў. Але процістаяць гэтай будзе і надалей арганізаванасцю, дакладным выкананнем закону і інфармаваннем як сваёй, так і міжнароднай грамадзянскасці".

Уладзімер ГЛОД

## Землякі не павядадуць

Паводле расейска-беларуска-украінскага культуровага праекту "Княгіня Вольга" у Шклоўскім раёне пачаліся працы па будаўніцтву аздабленага комплексу на Лысай гары.

Комплекс мусіць быць гатовым да 27 чэрвеня, калі ў Шклове адбудзецца так званы "фэст славянскага сяброўства". Праект мае "саюзны" характар і прысьвечаны 2000-годдзю хрысціянства і прыняццю хрысціянства ўсходнімі славянамі. Арганізатары задумалі, што "з варагаў у грэкі" будзе ісьці чаўны. З Расеі праз тэрыторыю Беларусі яны паліваюць далей на Украіну. Вось 27-га чаўны і павінны прыплыць у Шклоў, дзе ўжо пабудаваны новыя прычалы. Застаецца толькі зьдзіўляцца: адкуль у Шклова грошы на шыкоўнае афармленне чарговага прапагандыскага мерапрыемства?..

А з другога боку — чаго толькі не адшкядуеш на алтар вечнага "славянскага братэрства", тым больш у год прэзідэнцкіх выбараў. Вядома, што да ўдзелу ў фэсце запрашаныя Лукашэнка і мэр Санкт-Пецярбурга Якаўлеў.

Аляксандар ШЧАРБАК

## Вось такая сустрэча

З нагоды падпіснай кампаніі ў залі паседжаньняў Асіповіцкага райвыканкаму адбылася сустрэча прадстаўнікоў газэты "Советская Белоруссия" з жыхарамі гораду.

На пытанні прысутных адказаваў Павел Мінчанка, карэспандэнт па нашай вобласці, і рына Гур'яновіч, загадчыца сетцы распаўсюджвання газэты. На сустрэчы было пад 100 чалавек разам з неадлучнай ад гэсцей намесніцай старшыні райвыканкама па сувязях з грамадзянскай і сацыяльных пытаньняў Г.Тур. Сустрэча прайшла цікава: кожны выступаўца спачатку дзякаваў газэце "СБ", а толькі потым пачынаў размова аб набыццях. Выступалі як аўтарытэты, так і моладзь. Людзі казалі пра несвоечасовую выплату заробкаў, цяжкае жыццё вятэранаў, пра тое, што ім не адказваюць на лісты ў тую ж "СБ" і няма адказаў на пісьмовыя звароты ў адміністрацыю Лукашэнка. Прадстаўнікі "прэзідэнцкай газэты" па вострых пытаньнях скарыстоўвалі нахлыты адказ, нахлыталі: "прынялі пад увагу, разьбіраемся". Калі людзі разыходзіліся, можна было пачуць незадаволенасць сустрэчай і ўвогуле сытуацыяй у краіне. Аднак прылюдна, апроч хіба аднаго агрэсыўнага выступу, гучала зусім іншае: дзякуй за ўвагу, дарагае рэдакцыя...

Рыгор ЛАТЫШЭВІЧ

## Верагоднасьць 1:550

Мінулым месяцам група маладых магілёўскіх грамадзкіх актывістаў, якія прадстаўляюць сябрамі "Маладога Фронту", правяла на транспартных прыпынках абласнога цэнтру апытаньне і збор подпісаў за адкрыццё аўтобускага маршрута "Чыгуначны вакзал — ТЭЦ-2". Чатыры гадзінавых рэйды (бо ўсе хлопцы і дзяўчаты вучацца) прынеслі ажно 550 подпісаў у падтрымку такога маршрута.

Усе падпісныя лісты актывісты накіравалі ў гарвыканкам для прыняцця адпаведнага рашэння, зразумела, з надзеяй на рашэнне станоўчае. І вось нарэшце днёмі моладзь, а разам зь ёй і 550 магілёўцаў, атрымала ветлівы, разваж-

лівы і падрабязны адказ за подпісам нам, старшыні выканкаму А.Кавалёва. Усім добры той адказ! Адно засмудзіла актывістаў і, відаць, тых, хто спадзяваўся на станоўчае рашэнне: маршруту, "ісходзя з вышэйзгаданага", ня будзе! Вышэй жа старанна пералічаны ўсе нумары наўных у гэтым кірунку тралейбусаў і нават інтэрвалы бняга руху. Адсюль зроблена выснова: уводзіць аўтобусны маршрут немагчыма... Не сказаць, каб гучала гэта пераканаўча. Затое традыцыйна: ўлада лепш за нейкіх там 550 чалавек ведае, што ім жа, гэтым падпісантам, трэба. І, зразумела, яшчэ лепш — тое, чаго ім ня трэба.

Уласная інф.



## БЕЛАРУСКАЯ СЛУЖБА РАДЫЁ СВАБОДА

У праграме:

...навіны з Беларусі і ўсяго сьвету, правы чалавека, апазыцыя, ўлада, родная мова, эканоміка, мэдыцына, культура, гісторыя, эміграцыя...

### Спэцыяльныя перадачы:

...Праскі акцэнт, Вострая Брама, Чытальная Заля, Блізкая Эўропа, Неабытая Спадчына, Сымбаль Веры, Беларускае раздарожжа, Адукацыя за мяжой, Новае пакаленьне выбірае, Беларускі інтэрнэт...

### ЧАС І ХВАЛІ

18:00 — 19:30 7295, 9610, 11725 (41,31,25м)  
22:00 — 23:30 9530, 9750, 11865 (31,25м)  
06:00 — 07:00 6065, 7295, 9650 (49,41,31м)  
На сярэдніх хвалях — 576, 612, 1188 кГц  
ІНТЭРНЭТ: <http://www.svaboda.org>  
Паштовы адрас: 220005, Менск-5, п/с 111

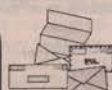
Vinohradska 1, 11000 Praha 1, CZ  
НАСТРОЙТЕСЯ НА СВАБОДУ!

## Рэдактар Генадзь СУДНІК

Аналітычна-інфармацыйная газэта,  
Заснаваная Магілёўскім ГА  
«КОПА СЯБРОЎ».

Зарэгістраваная ў Дзяржкамтэце РБ  
па друку 06.11.1996 г. за № 831.

Штотыднёвік



АДРАС  
РЭДАКЦЫІ:

212030, г. Магілёў,  
вул. Першамайская,  
6-22.



Тэл./факс: 31-04-15,  
22-97-82.

E-mail: [krug@user.unibel.by](mailto:krug@user.unibel.by)  
Інтэрнэт: <http://tydniovik.hypermart.net>

